



分類詳錄

新酬世尺牘大全

上海廣益書局出版

中華民國二十年八月三版

分類詳註  
新酬世尺牘大全

定價

精裝布函一冊  
套裝大本六冊

大洋

一元四角

撰輯者 杭州王純甫

校訂者 廣益書局編輯部

上海福州路中市

總發行所 廣益書局

上海棋盤街中市

北平漢口南昌宜昌

分發行所 廣益書局

廣州長沙開封遼甯

# 序端

夫尺牘雖小道。與人往來交際。則萬不可少。前人之以尺牘傳世者夥矣。然皆身歷其境。自抒所見。未有憑空結撰。為人作通套者。有之。皆僉父所為。六雅無是也。今坊間為初學便利起見。盛行尺牘通套一書。無慮數百種。非失之俗。即失之迂。求其盡美盡善者。實不多得。廣益書局主人經驗弘富。思慮周到。應社會之需求。謀各界之適用。囑余編輯新酬世尺牘大全一書。所以為此名者。欲其於往來交際之事。無所不包也。余佔畢記問之老僉父也。編輯此書。正如優孟登場。生旦淨丑。以一身兼之。南腔北調。隨手亂彈。俗語所謂自做官兒自喝道。只圖一時高興。不管旁人訛笑者耶。雖然。天地一大戲場也。吾人皆戲劇中之腳色也。有此一書。則生旦淨丑之科白。以及紅氍毹上升降揖讓之儀注。色色皆具。依此扮演。自不致非驢非馬。貽笑天下矣。況此遊戲文章中。有時搔著痛癢處。未嘗不可以箴砭薄俗。莊子有言。道在屎溺。吾願讀此書者。以屎溺視之可也。

中華民國十八年歲次戊辰冬至前九日編者序於杭州之借亭

# 例言

一是編以通候。請託薦舉。延聘饋贈。道謝借貸。催索償還。邀約勸誡。慶賀慰藉。為經。以政學軍商工女諸界為緯。總期社交普及。男女適用。應有盡有。為主。

一工商兩界。識字無多。能作尺牘者。百分中不過一二。是編特分工商家庭社交二類。用淺顯白話。往來投報。使雙方語氣。鍼鋒相對。首尾相貫。尤使初學練習。

一是編為初學津逮。於音註特加周詳。凡詞典稍深者。一一音註明白。使閱者一目瞭然。不煩查檢。

一是編有駢有散。相題行文。如通候慶賀等類。以文藻典麗為工。宜用駢。勸誡請託等類。以質直誠摯為貴。宜用散。隨事制宜。不拘一格。命意遣詞。力求淺顯。以便初學。

一是編為普通社交。人人適用而作。故所撰詞句。均取廣汎。間有雷同。使人人可以活套。雖曰尺牘。仍是尺牘詞典性質。非如專家著述。但可揣摩作法。而

不能因襲成章者也。

一尺牘雖曰小道。惟言為心聲。開口便知其人之邪正。但憑口說。猶無痕迹。若形諸筆墨。便如鐵鑄。不可移易。故下筆尤宜慎之又慎。是編所擬各篇。立言務求光明正大。達意必期曲折盡致。為初學楷模。

一尺牘首重稱謂。有官階者叙官階。有族誼者叙族誼。自稱稱人。均有定名。附尺牘稱謂表。以便查檢。

一時令詞藻。及年壽分旬。亦尺牘中應有之點綴。附時令賀壽詞料二種。並加註釋。以備作者臨時採用。

一婚喪壽慶新舊儀式。紅白聯軸柬帖。開會節目。喪服制度。金蘭譜。房屋田產契約。及商業合股清賬等議據。雖與尺牘無關。然為人生日用必需之事。是編均搜羅並列。以備臨時採用。

一公文雖施行於官署。亦為學尺牘者不可不知。附新公文程式一種。以為將來執事官署之預備。

一道德為各界做人之要素。興家立業。無一不基於道德。古人格言。皆閱歷有得之談。為吾人最良好之教訓。作尺牘者能隨時以格言勸人。非但自身受福無量。即子孫亦享受不盡矣。附興家格言一種。以為作勸誡之材料。

一各界人類。工商實居多數。而我國人為工商者。率皆半途輟學。短於學識。苟無指南之導。有終身在迷路而不覺者矣。編者特著商業錦囊一種。以供為工商者之研究。非敢謂商業奧竅。盡在於是。而欲因工商以成家立業者。則必於此錦囊中探得之。

分類  
詳註  
新酬世尺牘大全  
目錄

卷一

◎通候類

通候民政廳長 ..... 一

通候市政廳長 ..... 二

通候公安局長 ..... 三

通候縣長 ..... 四

通候警佐 ..... 五

通候財政廳長 ..... 六

通候鹽務署長 ..... 七

通候審判廳長 ..... 九

通候檢察廳長 ..... 十

通候建設廳長 ..... 十

通候教育廳長 ..... 十一

通候郵務局長 ..... 十二

通候鐵路局長 ..... 十三

通候交涉員 ..... 十四

通候教育局長 ..... 十五

通候校長 ..... 十六

通候教員 ..... 十七

通候教育會會長 ..... 十八

通候視學員 ..... 十九

通候圖書館館長 ..... 二十

通候同學 ..... 二十一

通候女同學 ..... 二十二

通候陸軍師長 ..... 二十三

通候普通軍官 ..... 二十四

新酬世尺牘大全 目錄

上海商務印書館



通候副官 ..... 五

通候軍需 ..... 五

通候軍醫 ..... 五

通候書記官 ..... 五

通候海軍司令 ..... 五

通候商會會長 ..... 五

通候各業董事 ..... 五

通候各業經理 ..... 五

通候廠長 ..... 五

通候店員 ..... 五

經理通候店東 ..... 五

店員通候店東 ..... 五

通候技師 ..... 五

通候工程師 ..... 五

通候測繪師 ..... 五

通候工員 ..... 五

女界通候 ..... 五

◎請託類

託民政廳長謀事 ..... 五

託市政廳長謀事 ..... 五

請公安局長釋放現刑犯 ..... 五

請縣長下鄉勘災 ..... 五

請警佐派巡士彈壓過境流民 ..... 五

請財政廳長提前撥款 ..... 五

請鹽務署長飭緝私營放行運鹽 ..... 五

請審判廳長持平判決訟案 ..... 五

請鐵路局長頒發團體車票 ..... 五

請交涉員通飭保護外僑 ..... 五

請校長錄取學生

完

請教員監視學生

完

託圖書館長覓人抄錄書籍

卒

託同學代請病假

卒

託同學報名

卒

託同學代買書籍

卒

託留學生調查外國學校情形

卒

請交涉員發給護照

畜

請師長賞差使

畜

請軍醫治病

畜

託書記官撰壽序

卒

託同業代覓經理

卒

託同業代覓賬職

卒

託同業代覓店員

完

託人招股書

卒

託人謀薦位置

卒

託人代友謀薦位置

卒

託人辦貨

卒

託人照拂辦貨之某友

卒

託人代索欠款

畜

託人代收賬款

畜

託同業推廣生意

卒

附答書

卒

託人探詢友人蹤迹

卒

附答書

卒

託人購器物

卒

託人帶家書並銀錢及物件

完

附答書

完

託出行人附帶家中物件

辛

託人照料家事

壬

託人調解爭執

癸

請人寫字

甲

請人畫扇

乙

請人證婚

丙

請人代撰挽聯

丁

託人運柩歸葬

戊

請人幫理帳務

己

附答書

庚

請人撫恤故友家屬

辛

請寄貨樣

壬

託人延醫

癸

託人題主

甲

卷二

●薦舉類

上政府薦賢

一

薦舉局長

二

薦舉科長

三

致新縣長薦科員

四

薦書記

五

薦稽征員

六

薦排長

七

薦軍需員

八

薦軍醫

九

薦教員

十

薦庶務員

十一

薦店員

十二

薦學徒 ..... 十二

薦繡工 ..... 十二

薦乳媪 ..... 十三

◎延聘類

聘顧問 ..... 十四

聘秘書 ..... 十六

聘會計 ..... 十七

聘教員 ..... 十七

聘家庭教讀 ..... 十九

聘律師 ..... 十九

聘技師 ..... 二十

公園聘文牘員 ..... 二十

華僑聘請國文教授 ..... 二十

女校長聘女教員 ..... 二十

聘女會稽 ..... 二十五

聘繙譯人員 ..... 二十五

聘經理 ..... 二十五

聘分經理 ..... 二十五

聘帳席 ..... 二十六

聘查帳員 ..... 二十六

◎餽贈類

餽送土物 ..... 二十七

餽送書籍 ..... 二十七

餽送書畫 ..... 二十七

餽送照片 ..... 二十七

餽送果品 ..... 二十七

餽送花木 ..... 二十七

餽送程儀 ..... 二十七

餽送度歲資

圭

餽送酒食

圭

餽送國貨

圭

餽送行人酒肴

圭

餽送月份牌

圭

餽送化妝物品

圭

餽送小孩禮物

四

◎道謝類

謝上官委任

圭

謝同官賀任

圭

謝上官保薦升職

圭

謝犒勞

留

謝派兵彈壓

圭

謝勘災委員

圭

謝收賬委員

圭

謝校長薦為他校教員

圭

謝同學代籌學費

圭

謝人以筵資捐助學校

圭

謝賀開張

辛

謝薦任經理

辛

謝同事代庖職務

辛

謝友人擔保

辛

謝代辦貨物

辛

謝代銷貨物

辛

謝餽酒肴

辛

謝餽珍物

辛

謝賀壽

辛

謝賀喜

辛

謝弔唁

亥

謝鮑小兒衣飾

亥

謝鮑化妝品

亥

●借貸類

向銀行借款墊解

亥

向紳士借款辦賑

卒

借馬匹

空

借軍械

空

借學費

空

借書籍

畜

病中向同學借款

空

借資本營業

空

催商借款

亥

借生財

亥

借器具

亥

借貨物

亥

以抵押品借款

亥

代人擔保借款

卒

代人借款

卒

借川資

卒

借衣飾

卒

借僕人

卒

商借居屋

畜

借禮堂

畜

借禮服

卒

借廳事陳設物

亥

卷三

●催索類

催紳士繳款 ..... 一

催請官廳發款 ..... 二

催同僚領款 ..... 三

催繳公債 ..... 三

催請上官發餉 ..... 四

催警佐報解經收捐款 ..... 五

催放校款 ..... 五

催繳學費 ..... 六

催繳股本 ..... 七

催贖押貨 ..... 八

催解貨款 ..... 九

催索欠款 ..... 十

催索節帳 ..... 十一

催寄定貨 ..... 十二

向保人催理欠款 ..... 十三

催問所商之借款 ..... 十三

代人催索恤款 ..... 十四

代人催索欠款 ..... 十五

代人催索借物 ..... 十五

催店員返店 ..... 十六

催同事到店 ..... 十七

催同學到校 ..... 十七

催索借書 ..... 十八

催索畫件 ..... 十八

催索書件 ..... 十九

催索代撰文件 ..... 二十

催索篆刻印章 ..... 二十一

催索鍼黹 ..... 二十二

催贖飾物 ..... 圭

催乾宅締姻 ..... 圭

催乾宅完姻 ..... 圭

◎還償類

償還銀行借款 ..... 圭

償還錢莊墊解公款 ..... 圭

償還紳士辦賑借款 ..... 圭

償還錢莊借枚餉銀 ..... 文

償還紳士借用警費 ..... 文

償還遊學借款 ..... 充

償還代購書籍費 ..... 辛

償還貨款 ..... 圭

償還過期抵押貨款 ..... 圭

償還到期押款 ..... 圭

償還過期欠款 ..... 圭

償還到期借款 ..... 圭

償還借款半數餘請從緩 ..... 圭

代人償還欠款 ..... 圭

償還所借旅費 ..... 圭

償還所借婚費 ..... 圭

償還所借葬費 ..... 圭

償還所借營業資本 ..... 充

償還失物 ..... 充

償還借墊家用 ..... 早

償還借款請免息金 ..... 早

償還醫藥費 ..... 早

償還抵押飾款 ..... 早

賠償損壞借衣 ..... 早



◎邀約類

約後任來接事 ..... 留

約前任訂期交代 ..... 留

函覆上官約期進謁 ..... 吳

約同僚會謁上官 ..... 吳

約期延見紳士 ..... 兗

約鄰封會勘災荒 ..... 平

約鄰封會勘丈地 ..... 平

約同官宴飲 ..... 奎

約同官議事 ..... 奎

約期會操 ..... 畜

約同鄰警查案 ..... 奎

約同學出洋留學 ..... 奎

約同學投考 ..... 奎

約同學到校 ..... 夫

約同遊公園 ..... 堯

約同至圖書館閱書 ..... 卒

約同往聽演說 ..... 卒

約友觀畢業禮 ..... 空

約友同往參觀學校 ..... 空

約友同觀運動會 ..... 空

約友同赴追悼會 ..... 奎

約同赴公司股東會 ..... 畜

約同赴會館議事 ..... 奎

約友同伴辦貨 ..... 奎

約辦貨人宴飲 ..... 奎

約友公送禮物 ..... 奎

約期設宴餞行 ..... 交